



# BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

## GACETA DE MADRID

Depósito Legal M. 1 - 1958

Año CCCXXII

Martes 17 de agosto de 1982

Núm. 196

### SUMARIO



## I. Disposiciones generales

	PAGINA		PAGINA
<b>JEFATURA DEL ESTADO</b>		<b>MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES</b>	
Acuerdos internacionales.—Instrumento de Ratificación de 18 de febrero de 1979 del Convenio Iberoamericano de Seguridad Social, hecho en Quito el 26 de enero de 1978.	22128	Acuerdos internacionales.—Corrección de errores del Canje de Notas de 30 de junio de 1982, sobre supresión de visados entre España y Honduras, hecho en Tegucigalpa.	22149
<b>PRESIDENCIA DEL GOBIERNO</b>		<b>MINISTERIO DE HACIENDA</b>	
Entes Preautonómicos. Transferencia de competencias. Real Decreto 1961/1982, de 24 de julio, sobre transferencia de competencias, funciones y servicios de la Administración del Estado al Consejo General Interinsular de las Islas Baleares, al Consejo General de Castilla y León, a la Junta de Comunidades de la Región Castellano-Manchega y a la Junta Regional de Extremadura en materia de tiempo libre.	22130	Tasas universitarias.—Orden de 17 de agosto de 1982 por la que se publican las exenciones, totales o parciales, del pago de las tasas académicas universitarias por matrícula.	22149
Generalidad de Cataluña. Traspaso de servicios.—Real Decreto 1963/1982, de 30 de julio, sobre traspaso de servicios del Estado a la Generalidad de Cataluña en materia de enseñanza profesional náutico-pesquera.	22146	<b>MINISTERIO DE ECONOMIA Y COMERCIO</b>	
Real Decreto 1964/1982, de 30 de julio, sobre traspaso de servicios del Estado a la Generalidad de Cataluña en materia de servicios de investigación oceanográfica.	22147	Crédito exterior.—Orden de 10 de agosto de 1982 sobre operaciones crediticias en el mercado exterior.	22150
Real Decreto 1965/1982, de 30 de julio, sobre traspaso de servicios del Estado a la Generalidad de Cataluña en materia de pesca en aguas interiores, marisqueo y acuicultura.	22148	Orden de 10 de agosto de 1982 sobre emisión privada en el mercado suizo.	22150
Real Decreto 1966/1982, de 30 de julio, sobre traspaso de servicios del Estado a la Generalidad de Cataluña en materia de funciones docentes.	22149	<b>MINISTERIO DE TRANSPORTES, TURISMO Y COMUNICACIONES</b>	
Tasas universitarias.—Real Decreto 1962/1982, de 24 de julio, por el que se regulan las tasas universitarias para el curso académico 1982-83.	22146	Alojamientos turísticos. Precios y reservas.—Orden de 22 de junio de 1982 sobre prestación al público del servicio telefónico a través de teléfonos con recaudación directa por el titular.	22150
		<b>MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO</b>	
		Aves y conejos. Marchamo sanitario.—Resolución de 6 de agosto de 1982, de la Dirección General de Salud Pública, por la que se prorroga la aplicación del marchamo sanitario para canales de aves y de conejos domésticos.	22151

## II. Autoridades y personal

### Nombramientos, situaciones e incidencias

<b>PRESIDENCIA DEL GOBIERNO</b>		Cuerpo del Teniente General del Ejército don Luis Polanco Mejorada.	22152
Servicios civiles.—Orden de 14 de julio de 1982 por la que se dispone la baja en el destino civil que ocupa en el Ministerio de Sanidad y Consumo del Comandante de Artillería retirado don Natalio González Lalín.	22152	<b>MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA</b>	
Orden de 14 de julio de 1982 por la que se dispone la baja en el destino civil que ocupa en el Ministerio del Interior del Coronel honorario de Artillería retirado don José Manuel Rodríguez-Rubio Ruiz de Lacañal.	22152	Destinos.—Orden de 5 de agosto de 1982 por la que se resuelve el concurso general de traslados entre Profesores agregados de Bachillerato y Profesores interinos en prácticas del mismo Cuerpo.	22152
<b>MINISTERIO DE DEFENSA</b>		<b>MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO</b>	
Situaciones.—Real Decreto 1967/1982, de 12 de agosto, por el que se dispone el pase a la situación de reserva activa del Vicealmirante don José Ramón Caamaño Fernández, continuando como Jefe del Organismo Coordinador de Informática, Estadística e Investigación Operativa (CINO) del Estado Mayor de la Armada.	22152	Adjudicación de plazas.—Resolución de 19 de julio de 1982, de la Dirección General del Instituto Nacional de la Salud, en el concurso libre convocado para la provisión de plazas vacantes de Jefes de Servicio de las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social.	22174
Real Decreto 1968/1982, de 18 de agosto, por el que se dispone el pase al grupo de «Destino de Arma o		<b>CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL</b>	
		Nombramientos.—Acuerdo de 28 de julio de 1982, del Consejo General del Poder Judicial, por el que se nombra a don José Manuel Pérez Clemente Juez unipersonal del Tribunal Tutelar de Menores de Badajoz.	22174

## Oposiciones y concursos

	PAGINA	PAGINA
<b>PRESIDENCIA DEL GOBIERNO</b>		
Cuerpo de Economistas del Estado.—Corrección de errores de la Orden de 23 de julio de 1982 por la que se convocan oposiciones para ingreso en el Cuerpo de Economistas del Estado.	22175	22192
<b>MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES</b>		
Carrera Diplomática.—Orden de 23 de julio de 1982 por la que se convoca concurso-oposición para ingreso en la Carrera Diplomática.	22175	22192
<b>MINISTERIO DE JUSTICIA</b>		
Escuela Judicial.—Orden de 30 de julio de 1982 por la que se convocan oposiciones libres para proveer 65 plazas de alumnos de la Escuela Judicial para su posterior ingreso en la Carrera Fiscal.	22178	22192
<b>MINISTERIO DE DEFENSA</b>		
Cuerpo de Sanidad del Ejército del Aire.—Orden de 9 de agosto, de la Dirección de Enseñanza del Mando de Personal del Ejército del Aire, por la que se publica la relación del personal seleccionado como resultado del concurso-oposición para el ingreso en el Cuerpo de Sanidad del Ejército del Aire (Médicos).	22188	
Escala de Complemento del Arma de Aviación y Cuerpos del Ejército del Aire.—Orden de 9 de agosto de 1982, de la Dirección de Enseñanza del Mando de Personal del Ejército del Aire, por la que se hace público el nombramiento de 171 alumnos-aspirantes de la IMEC-EA., apartado a) —XII promoción—, para el acceso a las Escalas de Complemento del Arma de Aviación (ETS) y de los Cuerpos del Ejército del Aire que se citan.	22188	
<b>MINISTERIO DE HACIENDA</b>		
Cuerpo Especial de Gestión de la Hacienda Pública.—Resolución de 30 de julio de 1982, del Tribunal calificador de las pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Especial de Gestión de la Hacienda Pública, especialidad de Gestión Aduanera, por la que se acuerda no realizar el sorteo público y se determina la fecha, lugar y hora para la celebración del primer ejercicio.	22189	22193
Resolución de 30 de julio de 1982, del Tribunal calificador de las pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Especial de Gestión de la Hacienda Pública, especialidad de Gestión Aduanera, por la que se acuerda resolver el concurso de los turnos restringidos.	22189	22193
Escala Administrativa del Parque Móvil Ministerial.—Corrección de errores de la Resolución de 17 de mayo de 1982 por la que se convocan pruebas selectivas, turno libre, para cubrir doce plazas de la Escala Administrativa, vacantes en la plantilla de dicho Organismo.	22190	22193
Escala Auxiliar Administrativa del Parque Móvil Ministerial.—Corrección de errores de la Resolución de 17 de mayo de 1982 por la que se convocan pruebas selectivas, turno restringido, para cubrir 30 plazas de la Escala Auxiliar Administrativa, vacantes en la plantilla de dicho Organismo.	22190	22193
<b>MINISTERIO DEL INTERIOR</b>		
Escala Auxiliar de la Jefatura Central de Tráfico.—Resolución de 15 de julio de 1982, del Tribunal calificador de la oposición a ingreso en la Escala Auxiliar de la Jefatura Central de Tráfico, por la que se hace pública la lista única de los opositores aprobados.	22190	22194
<b>MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA</b>		
Cuerpo de Catedráticos de Universidad.—Orden de 7 de julio de 1982 por la que se declara desierto el concurso de acceso a la cátedra de «Derecho internacional privado» de la Facultad de Derecho de la Universidad del País Vasco.	22191	22194
Orden de 8 de julio de 1982 por la que se declara desierto el concurso de acceso a la cátedra de «Hacienda pública y Derecho fiscal» de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Murcia.	22191	22194
Orden de 15 de julio de 1982 por la que se nombra la Comisión especial del concurso de traslado de la cátedra de «Análisis matemático» (2.º) de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Salamanca.	22191	22194
Orden de 15 de julio de 1982 por la que se nombra la Comisión especial del concurso de traslado de la cátedra de «Derecho administrativo» de la Facultad de Derecho de la Universidad de Granada.	22192	22194
Orden de 16 de julio de 1982 por la que se nombra al Tribunal que ha de juzgar la oposición a la cátedra de «Física atómica y nuclear» de la Facultad de Ciencias (Badajoz) de la Universidad de Extremadura.		22192
Orden de 19 de julio de 1982 por la que se nombra la Comisión especial del concurso de traslado de la cátedra de «Química física» de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Palma de Mallorca.		22192
Orden de 21 de julio de 1982 por la que se nombra la Comisión especial del concurso de traslado de la cátedra de «Geología general» de la Facultad de Geología de la Universidad de Barcelona.		22192
Orden de 22 de julio de 1982 por la que se nombra la Comisión especial del concurso de traslado de la cátedra de «Química inorgánica» de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Córdoba.		22193
Cuerpo de Profesores Agregados de Escuelas Universitarias.—Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Resistencia de materiales y Cálculo estructural» en Escuelas Universitarias de Arquitectura Técnica correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		22193
Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Matemáticas técnicas» en Escuelas Universitarias de Ingeniería Técnica Minera, correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		22193
Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Física técnica» en Escuelas Universitarias de Ingeniería Técnica Minera correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		22193
Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Máquinas y motores» en Escuelas Universitarias de Ingeniería Técnica Minera correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		22193
Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Mecánica y ampliación de física» en Escuelas Universitarias de Arquitectura Técnica correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		22194
Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Matemáticas aplicadas» en Escuelas Universitarias de Arquitectura Técnica correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		22194
Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Dibujo arquitectónico II» en Escuela Universitaria de Arquitectura Técnica correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		22194
Resolución de 29 de julio de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Construcción I, II y III» en Escuelas Universitarias de Arquitectura Técnica correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de ac-		22194

PAGINA	ADMINISTRACION LOCAL	PAGINA
tuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.		
Resolución de 2 de agosto de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Geometría descriptiva, topografía y replanteos» en Escuelas Universitarias de Arquitectura Técnica correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.	22194	
Resolución de 3 de agosto de 1982, del Tribunal de los ejercicios para la provisión de agregadurías vacantes de «Geología» en Escuelas Universitarias de Ingeniería Técnica Minera correspondientes al concurso-oposición, turnos libre y restringido, convocado por Orden de 26 de septiembre de 1981, por la que se cita a los opositores al sorteo sobre orden de actuación y para que efectúen su presentación y el primer ejercicio.	22194	
<b>MINISTERIO DE TRANSPORTES, TURISMO Y COMUNICACIONES</b>		
Auxiliares del Servicio Central y Provinciales de las Juntas de Detasas del Departamento.—Resolución de 21 de julio de 1982 por la que se aprueba la lista definitiva de admitidos y excluidos para la celebración de pruebas selectivas a fin de cubrir vacantes de su plantilla.	22195	
Oficiales del Servicio Central y Provinciales de las Juntas de Detasas del Departamento.—Resolución de 21 de julio de 1982 por la que se aprueba la lista definitiva de admitidos y excluidos para la celebración de pruebas selectivas a fin de cubrir vacantes de su plantilla.	22195	
		Archivero-Bibliotecario de la Diputación Provincial de Murcia.—Resolución de 8 de agosto de 1982 por la que se aprueba la lista provisional de aspirantes admitidos al concurso-oposición para la provisión de una plaza de Archivero-Bibliotecario de esta Corporación.
		Arquitecto Técnico Aparejador de la Diputación Provincial de Segovia.—Resolución de 12 de agosto de 1982 referente a la oposición libre para provisión, en propiedad, de una plaza vacante de Arquitecto Técnico Aparejador de la Corporación.
		Asistentes Sociales del Ayuntamiento de Málaga.—Resolución de 19 de julio de 1982 referente al concurso-oposición para proveer en propiedad seis plazas de Asistentes Sociales, cuatro en turno libre y dos en turno restringido, de esta Corporación.
		Médico de la Diputación Provincial de Zamora.—Resolución de 4 de agosto de 1982 referente a la oposición para proveer una plaza de Médico de Medicina general de la residencia «Virgen del Canto», de Toro.
		Médico de la Diputación Provincial de Zaragoza.—Resolución de 11 de agosto de 1982 referente a la oposición libre para la provisión de la plaza de Médico de guardia.
		Resolución de 11 de agosto de 1982, de la Diputación Provincial de Zaragoza, referente a la oposición para la provisión de una plaza de Médico Ayudante en la especialidad de Urología.
		Practicante de la Diputación Provincial de Zaragoza.—Resolución de 11 de agosto de 1982 referente al concurso-oposición para la provisión de la plaza de Practicante.
		Técnicos de Administración General del Ayuntamiento de Gerona.—Resolución de 30 de julio de 1982 referente a la convocatoria para proveer dos plazas de Técnicos de Administración General.

### III. Otras disposiciones

<b>PRESIDENCIA DEL GOBIERNO</b>		<b>MINISTERIO DE ECONOMIA Y COMERCIO</b>	
Sellos de Correos.—Orden de 12 de agosto de 1982 por la que se modifica la fecha de emisión y puesta en circulación de la serie de sellos de Correos «Primera Exposición de Sellos del Principado de Andorra».	22198	Mercado de Divisas.—Cambios oficiales del día 16 de agosto de 1982.	22200
Zona regable.—Orden de 29 de julio de 1982 por la que se aprueba el Plan coordinado de obras de la zona regable por la segunda parte del canal de las Bardenas, tercera fase, sectores VII, VIII, X, XI, XII y XIII. (Zaragoza).	22197	<b>MINISTERIO DE TRANSPORTES, TURISMO Y COMUNICACIONES</b>	
<b>MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO</b>		Agencias de Viajes.—Orden de 20 de julio de 1982 por la que se concede el título-licencia de Agencia de Viajes, grupo «A», a «Viajes Ronda, S. A.», con el número 828 de orden.	22200
Expropiaciones.—Resolución de 4 de agosto de 1982, de la Dirección Provincial de Salamanca, por la que se señala fecha para el levantamiento de actas previas a la ocupación de bienes y derechos afectados por las obras que se citan.	22198	Orden de 20 de julio de 1982 por la que se concede el título-licencia de Agencia de Viajes, grupo «A», a «Lavin, S. A.», con el número 829 de orden.	22200
<b>MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA</b>		Orden de 20 de julio de 1982 por la que se concede el título-licencia de Agencia de Viajes, grupo «A», a «Libertur, S. A.», con el número 830 de orden.	22200
Expropiaciones.—Resolución de 6 de agosto de 1982, de la Dirección Provincial de León, referente a la expropiación forzosa con motivo de la instalación eléctrica que se cita.	22199	<b>ADMINISTRACION LOCAL</b>	
Vehículos. Inspección técnica.—Orden de 29 de julio de 1982 por la que se declara de interés preferente a la Empresa «Sociedad Vicente Hesse Monge, Sociedad Anónima».	22199	Expropiaciones.—Resolución de 5 de agosto de 1982, del Ayuntamiento de San Fernando, (Cádiz), por la que se señala fecha para el levantamiento de actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por las obras que se citan.	22201
		Resolución de 11 de agosto de 1982, de la Diputación Provincial de Avila, por la que se señala fecha para el levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por las obras que se citan.	22201

### IV. Administración de Justicia

	PAGINA
Juzgados de Primera Instancia e Instrucción.	22202
Juzgados de Distrito.	22208

### V. Comunidades Autónomas y Entes Preautonómicos

#### PRINCIPADO DE ASTURIAS

Organización.—Ley de 24 de mayo de 1982, de Organización y Funcionamiento de la Administración del Principado de Asturias.	22209
--	-------

## VI. Anuncios

### Subastas y concursos de obras y servicios públicos

	PAGINA		PAGINA
<b>MINISTERIO DE DEFENSA</b>		<b>MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO</b>	
Junta de Compras Delegada en el Cuartel General del Ejército. Concurso para adquirir artículos componentes para raciones de revisión.	22211	Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda. Concursos-subastas de obras.	22213
Junta de Compras Delegada en el Cuartel General del Ejército del Aire. Concursos para suministro de diversos materiales.	22212	<b>MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL</b>	
		Dirección General del Instituto Nacional de Empleo. Concurso para adquisición de bienes consumibles.	22215
<b>MINISTERIO DE HACIENDA</b>		<b>MINISTERIO DE TRANSPORTES, TURISMO Y COMUNICACIONES</b>	
Delegación de Zamora. Subasta de fincas rústicas.	22212	Dirección General de Transportes Terrestres. Concurso para construcción y explotación de servicio público de estación de autobuses.	22216
<b>MINISTERIO DEL INTERIOR</b>		<b>ADMINISTRACION LOCAL</b>	
Dirección de la Seguridad del Estado. Concurso para elección de revólver.	22212	Ayuntamiento de Toledo. Subasta de obras.	22216
Dirección General de la Guardia Civil. Subasta de material automóvil.	22212	Ayuntamiento de Torre-Pacheco (Murcia). Subasta para contratación de obras.	22216

### Otros anuncios

(Páginas 22216 a 22220)

## I. Disposiciones generales

### JEFATURA DEL ESTADO

**20915** INSTRUMENTO de Ratificación de 18 de febrero de 1979 del Convenio Iberoamericano de Seguridad Social, hecho en Quito el 26 de enero de 1978.

JUAN CARLOS I  
REY DE ESPAÑA

Por cuanto el día 26 de enero de 1978, el Plenipotenciario de España, nombrado en buena y debida forma al efecto, firmó en Quito el Convenio Iberoamericano de Seguridad Social, hecho en Quito el 26 de enero de 1978.

Vistos y examinados los 25 artículos que integran dicho Convenio,

Aprobado su texto por las Cortes Españolas y por consiguiente autorizado para su Ratificación,

Vengo en aprobar y ratificar cuanto en él se dispone, como en virtud del presente lo apruebo y ratifico, prometiendo cumplirlo, observarlo y hacer que se cumpla y observe puntualmente en todas sus partes, a cuyo fin, para su mayor validación y firmeza mando expedir este Instrumento de Ratificación firmado por Mí, debidamente sellado y refrendado por el infrascrito Ministro de Asuntos Exteriores.

Dado en Madrid a dieciséis de febrero de mil novecientos ochenta y nueve.

JUAN CARLOS R.

El Ministro de Asuntos Exteriores,  
MARCELINO OREJA AGUIRRE

#### CONVENIO IBEROAMERICANO DE SEGURIDAD SOCIAL

Los Gobiernos de los países que integran el área de acción de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, animados por el propósito de promover el afianzamiento de los vínculos recíprocos de amistad y cooperación;

Considerando que el Convenio Multilateral de Quito entre Instituciones de Seguridad Social de los países Iberoamericanos significó un primer esfuerzo comunitario para garantizar la protección de los trabajadores migrantes;

Considerando los esfuerzos prácticos ya realizados entre los expresados países para buscar a través de Convenios bilaterales y subregionales de Seguridad Social, la protección de los trabajadores migrantes de los respectivos países,

Considerando que los esfuerzos bilaterales y subregionales pueden ser acelerados por un Convenio Multilateral entre Gobiernos, que tengan el carácter de Convenio tipo y cuya vigencia práctica esté flexibilizada por la voluntad de las partes Contratantes por medio de Acuerdos Administrativos que determine la fecha de entrada en vigor de cada país desee, la aplicabilidad del Convenio en todo o en parte, el ámbito de las

personas a quien haya de aplicarse y países con los que se desea iniciar su aplicación,

Visto el proyecto formulado por la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, una vez confrontadas las peculiaridades de la realidad social de los países que integran el área de su acción,

Han convenido en aprobar el siguiente:

#### CONVENIO IBEROAMERICANO DE SEGURIDAD SOCIAL

##### TITULO PRIMERO

##### Disposiciones generales

##### ARTICULO 1.º

El presente Convenio se aplicará respecto de los derechos de asistencia médico-sanitaria y prestaciones de vejez, invalidez y sobrevivientes previstos en los Sistemas obligatorios de Seguridad Social, Previsión Social y Seguros Sociales vigentes en los Estados Contratantes.

##### ARTICULO 2.º

El presente Convenio podrá ampliarse respecto de otros derechos contenidos en los Sistemas de Seguridad Social, Previsión Social y Seguros Sociales vigentes en los Estados Contratantes cuando así lo acuerden todas o algunas de las partes signatarias.

##### ARTICULO 3.º

Los derechos mencionados se reconocerán a las personas protegidas que presten o hayan prestado servicios en cualquiera de los Estados Contratantes, reconociéndoles los mismos derechos y estando sujetas a las mismas obligaciones que los nacionales de dichos Estados con respecto a los específicamente mencionado en el presente Convenio.

##### ARTICULO 4.º

A los efectos de este Convenio se entiende por:

a) Personas protegidas: Los beneficiarios de los Sistemas de Seguridad Social, Previsión Social y Seguros Sociales de los Estados Contratantes.

b) Autoridad competente: Los Ministerios, Secretarías de Estado, autoridades o instituciones que en cada Estado Contratante tengan competencia sobre los Sistemas de Seguridad Social, Previsión Social y Seguros Sociales.

c) Entidad gestora: Las instituciones que en cada Estado Contratante tengan a su cargo la administración de uno o más Regímenes de Seguridad Social, Previsión Social o Seguros Sociales.

d) Organismo de enlace: La institución a la que corresponda facilitar la aplicación del Convenio, actuando como nexo obligatorio de las tramitaciones de cada estado signatario en los otros.